

**Switzerland-Zurich: Construction work**

OJ S 220/2016 15/11/2016

**Contract notice****Works****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Stiftung Alterswohnungen der Stadt Zürich SAW

Postal address: Feldstraße 110

Town: Zürich

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Postal code: 8036

Country: Switzerland

Contact person: Herr D'Aujourd'Hui

E-mail: [joseph.d'aujourd'hui@zuerich.ch](mailto:joseph.d'aujourd'hui@zuerich.ch)**Internet address(es):**Main address: <https://www.simap.ch>**I.3. Communication**

Access to the procurement documents is restricted. Further information can be obtained at:

[http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE\\_NR=940293](http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE_NR=940293)

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the following address:

Official name: Jaeger Baumanagement AG

Postal address: Schindlerstraße 26

Town: Zürich

Postal code: 8006

Country: Switzerland

Contact person: Felix Ruben

E-mail: [f.ruben@jaegerbaumanagement.ch](mailto:f.ruben@jaegerbaumanagement.ch)

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

**Internet address(es):**Main address: <https://www.simap.ch>**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

Housing and community amenities

**Section II: Object**

---

**II.1. Scope of the procurement****II.1.1. Title**

BKP 211.0 Baumeisterarbeiten.

**II.1.2. Main CPV code**

45000000 Construction work

**II.1.3. Type of contract**

Works

**II.1.4. Short description**

Baumeisterarbeiten für eine Wohnüberbauung mit 56 Wohnungen.  
Baustelleneinrichtung, Kanalisation, Stahlbeton, Sichtbeton, Mauerwerksarbeiten.

**II.1.5. Estimated total value****II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

**II.2. Description****II.2.2. Additional CPV code(s)**

45200000 Works for complete or part construction and civil engineering work, 45210000 Building construction work, 45211000 Construction work for multi-dwelling buildings and individual houses, 45211100 Construction work for houses

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Main site or place of performance: Erikastraße 2-6 / Seebahnstraße 105 / Bremgartenstraße 1-5, 8003 Zürich.

**II.2.4. Description of the procurement**

Baumeisterarbeiten für eine Wohnüberbauung mit 56 Wohnungen.  
Baustelleneinrichtung, Kanalisation, Stahlbeton, Sichtbeton, Mauerwerksarbeiten.

**II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

**II.2.6. Estimated value****II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 03/04/2017 End: 19/07/2019

This contract is subject to renewal: no

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: yes

**II.2.11. Information about options**

Options: no

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**II.2.14. Additional information****Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions for participation**

#### **III.1.2. Economic and financial standing**

Selection criteria as stated in the procurement documents

#### **III.1.3. Technical and professional ability**

Selection criteria as stated in the procurement documents

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 21/12/2016 Local time: 16:00

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German

#### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in months: 9 (from the date stated for receipt of tender)

#### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 22/12/2016 Local time: 09:00

Information about authorised persons and opening procedure: Die Offertöffnung ist nicht öffentlich.

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

### **VI.3. Additional information**

Baukostenplannummer (BKP): 211 Baumeisterarbeiten, 2110 Baustelleneinrichtung, 2113 Baumeisteraushub, 2115 Beton- und Stahlbetonarbeiten, 2116 Maurerarbeiten  
Teilangebote sind nicht zugelassen.

Verhandlungen: Keine.

Verfahrensgrundsätze: Die Vergabestelle behält sich vor, weitere gleichartige Aufträge zu diesem Projekt gemäß § 10 Abs. 1 lit. g SVO freihändig zu vergeben.

Rechtsmittelbelehrung: Gegen diese Ausschreibung kann innerhalb von 10 Tagen beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Militärstraße 36, Postfach, 8090 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen, sie muss

einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Ausschreibung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen.

Schlussstermin / Bemerkungen: Datum des Poststempels ist nicht maßgebend. In Verslossenem Umschlag mit der Aufschrift: 1459 Erikastraße BKP 211.0 Baumeisterarbeiten.

Nationale Referenz-Publikation: Simap vom 11.11.2016, Dok. 940293.

Gewünschter Termin für schriftliche Fragen bis: 8.12.2016.

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Bundesverwaltungsgericht

Postal address: Postfach

Town: St. Gallen

Postal code: 9023

Country: Switzerland

##### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

11/11/2016